

詩經選注

中国古典文学普及读物

期 表
诗 经 二 选 注

蒋 立 甫

北 京 出 版 社

國風

以上周南

以上召南

爱护图书

邶、鄘、卫	21
✓ 柏舟	23
燕燕	25
击鼓	27
凯风	30
✓ 谷风	32
式微	36
简兮	37
北门	39
北风	41
✓ 静女	43
✓ 新台	44

以上邶风

✓ 柏舟	47
✓ 墙有茨	48
✓ 桑中	50
✓ 定之方中	52
✓ 相鼠	55
载驰	56

以上鄘风

✓ 硕人	59
✓ 淇	62

芄兰	66
✓伯兮	68
✓木瓜	70

以上卫风

王	72
✓黍离	73
✓君子于役	74
扬之水	76
✓中谷有蓷	78
兔爰	79
✓葛藟	81
✓采芣	82
✓大车	84
郑	86
✓将仲子	87
大叔于田	89
清人	92
✓女曰鸡鸣	93
✓蓍兮	95
✓褰裳	96
✓风雨	97
子衿	99

送大路

出其东门	100
✓野有蔓草	101
✓溱洧	103
齐	105
✓鸡鸣	106
东方未明	107
猗嗟	109
魏	112
园有桃	113
陟岵	115
十亩之间	117
• 伐檀	118
• 硕鼠	121
唐	123
蟋蟀	123
✓绸缪	125
鸛羽	127
✓葛生	129
采芣	131
秦	133
✓蒹葭	133
✓黄鸟	136

•无衣	138
陈	140
东门之枌	141
衡门	143
墓门	144
月出	146
✓泽陂	148
桧	150
隰有萋楚	150
匪风	152
曹	154
下泉	154
豳	156
七月	156
鸛鳴	164
东山	166
破斧	170

大、小 雅

小雅	172
✓鹿鸣	173
伐木	175

✓采薇	178
鸿雁	182
斯干	184
无羊	188
✓节南山	191
正月	197
✓十月之交	204
雨无正	210
✓小旻	214
小弁	218
巧言	224
巷伯	228
蓼莪	232
✓大东	235
✓四月	239
北山	243
大田	246
宾之初筵	249
隰桑	254
渐渐之石	256
✓蓍之华	258
✓何草不黄	259

大雅	262
大明	262
绵	268
生民	274
公刘	280
荡	285
桑柔	291
瞻卬	300

颂 诗

周颂	305
载芣	305
良耜	309

周南、召南

关于“周南”、“召南”二部分诗产生的地区及“二南”的具体意义，历来有不同的说法，至今仍未得到一致的结论。我们从“二南”本身找内证，分析前人的一些不同的意见，认为“二南”绝大部分诗是来自江汉之间的一些小国，有少量诗篇也远及原来周公旦和召公奭(shì 式)分治的地区——今河南洛阳一带①。因此“二南”诗的产地大致说来，包括今河南洛阳、南阳和湖北的郢阳、襄阳等地区②。

至于“南”的含义，根据甲骨文，证之以古代典籍，“南”原来是一种很古老的乐器名称，后来才演变为一种地方曲调

①据一些古书记载，西周建国前后，周公旦、召公奭曾分陕而治，周公统治陕东地区，召公统治陕西地区。这里所说的陕，不是今陕西省，而是河南西部的陕县。

②有人根据《召南》的《江有汜》中的“江有沱”和《草虫》中的“陟彼南山”、《殷其雷》中的“在南山之阳”等句，误认为“召南地区远及川东和陕西的西安之南。”这是错解了“沱”与“南山”所致。沱，《毛传》训“江之别者”，即长江的支流，系泛指，非确指今四川的沱江；“南山”也是泛指，非指今陕西的终南山。因此，把“召南”的疆域扩大到川陕一带，恐未确。

的专名^①，古书称作“南音”。“南”这种曲调最初盛行于江汉流域，以后才逐步影响到附近北方的地区。“二南”中的诗就是用“南音”演唱的歌词，自汉以来，虽然“声”渐渐失传了，但是“南”这个名称仍然保留了下来。

同时“南”又是方位之称，在周代习惯将江汉流域的一些小国统称之“南国”或“南土”、“南邦”（见《小雅·四月》、《大雅·嵩高》）等，所以诗的编辑者便将采自江汉流域许多小国的歌词，连同受“南音”影响的周、召一些地方采来的歌词，命名为“周南”、“召南”，以与其他十三国风在编排的形式上整齐划一。《左传·隐公三年》记君子的话说：“‘风’有《采芣》、《采蘋》”，此二诗均属“召南”。可见“二南”属于风诗，与其他国风一样是地方曲调^②。

“二南”绝大部分诗是西周末东周初的作品，旧说以为是文王时期的诗，那是没有根据的。

“周南”共有十一首诗，本书选其中五首。

“召南”共有十四首诗，本书选其中六首。

^①郭沫若在《甲骨文研究·释南》中说：甲骨文“南”字，“本钟镛之象形，更变而为铃”。“诗之周南、召南、大小雅，揆其初，当亦以乐器之名，孳乳为曲调之名，犹今人言大鼓、花鼓、鱼琴、筒板、梆子、滩簧之类耳。”张西堂在《诗经六论》中据此进一步说：“南是一种曲调，是由于歌唱之时，伴奏的是一种形状象‘南’而现在读如铃的那样的乐器而得名。南是南方之乐，是一种唱的诗，其主要的得名的原因，只是由于南是一种乐器。”

^②有人认为“二南”在分类上应当独立，与“风”、“雅”、“颂”并列，所谓“四诗”。这是不妥当的。

关 雎

关关雎鸠①，在河之洲②。窈窕淑女③，君子好逑④。

参差荇菜⑤，左右流之⑥；窈窕淑女，寤寐求之⑦。求之不得，寤寐思服⑧；悠哉悠哉⑨，辗转反侧⑩。

参差荇菜，左右采之⑪；窈窕淑女，琴瑟友之⑫。
参差荇菜，左右芼之⑬；窈窕淑女，钟鼓乐之⑭。

【说明】

这是一首相思恋歌。写一个男子爱上了一位美丽的姑娘，醒时梦中不能忘怀，而又无法追求到。他面对悠悠的河水，耳闻洲地上成对的雎鸠欢乐地歌唱，目迎水流中摇动的荇菜，那个姑娘以前采荇菜的姿影，又在他的眼前闪现，这清晰的记忆，更增加了他的痛苦，以致出现了幻觉，仿佛同那个姑娘结成了情侣，共同享受着婚后欢乐的生活。诗人即景言情，借助气氛的烘托，幻想境界的描述，生动地抒发了强烈的相思之情，真切感



【注释】

①关关：雌雄二鸟相对而鸣的声音。雎（jū 居）鸠：一名鹛（ē 萼），似鹰而土黄色，深目，其尾上白者，称白鹭（jué 厥），喜欢在江河的堤岸或沙洲上捕食鱼类。也有人认为就是鱼鹰。旧说雎鸠双栖双飞，当它们离散时，便不再和别的异性共栖。

②河：古代对黄河的专称。洲：水中的陆地。上两句是借眼见的景物起兴。“起兴”就是开头的意思，即用别的事物以引出诗人要说的事物。

③窈窕（yǎo tiǎo 咬挑）：美好的样子。淑：善，好。淑女：好姑娘。“淑”兼指品貌。

④君子：这里是泛指未婚的男子。逑（qiú 求）：配偶。

⑤参差（cēn cī）：长短不齐。荇（xìng 幸）菜：一种可作药用或饲料的水草。

⑥流之：指荇菜在水中一左一右地摆动。之：它，指荇菜。上两句也是借眼前景物起兴。

⑦寤（wù 勿）：醒来。寐（mèi 媚）：睡着。上两句说：那位漂亮的姑娘，我醒时梦中都想追求她。

⑧思服：思念。服：念，想。

⑨悠（yōu 忧）：思，想念。反复说“悠哉悠哉”，正可见出诗人当时心情急切难耐。

⑩辗转：转动，此指翻身。反侧：与“辗转”义同，重复运用是为加强语气，表示睡得很不安稳，不断翻身。上两句说：想念啊想念啊，想得我翻来覆去睡不着。

⑪左右采之：因水流冲得荇菜左右摆动，所以采时也是左一下右一下的。上两句是前章首两句意思的递进，诗人触景生情，他仿佛见到那位姑娘采荇菜的情姿。写采荇菜，意在采的人。以下诗人便进入到幻想的境界。

⑫琴瑟：都是古代的乐器。琴由五根弦或七根弦组成；瑟有二十五根弦。友：亲爱。这句说，弹起琴瑟来表示对她的爱慕。

⑬芣（māo 茂）：拔取。

⑭钟：古代的一种铜铸的乐器。乐：这里是使动用法，即“使……快乐”。这句说，敲钟打鼓来使她快乐。

卷 耳

^{采采}采采卷耳①，不盈顷筐②。嗟我怀人③，置彼周行④。

^登陟彼崔嵬⑤，我马虺隤⑥。我姑酌彼金罍⑦，维以不永怀⑧。

陟彼高冈⑨，我马玄黄⑩。我姑酌彼兕觥⑪，维以不永伤⑫。

陟彼^丘祖矣⑬，我马^瘠瘠矣⑭！我仆^病痡矣⑮！云何吁^兮矣⑯！

爱护图书

【说明】

这是一首贵族妇女怀念远行丈夫的诗。因为诗中表明她的丈夫不仅有金罍、兕觥，还有仆人。首章写她因怀念远行的丈夫以致无心劳作；后三章则是想象她的丈

夫旅途艰辛，人马困乏，以及对家乡亲人的深切怀念。她想象得如此真切具体，这正是她想念丈夫痛苦心境的反映。用这种悬想表现方法，比直抒胸臆要含蓄委婉得多，后代诗人写怀人诗常常仿效运用，如王维的《九月九日忆山东兄弟》：“遥知兄弟登高处，遍插茱萸少一人”；杜甫的《月夜》：“今夜鄜州月，闺中只独看。……香雾云鬓湿，清辉玉臂寒。”都是悬想对方如何如何。由此可见《诗经》中的民歌曾以丰富的艺术营养，不断哺育了后来的诗人。

【注释】

①采采：采了又采。卷耳：一种菊科植物，叶如鼠耳，嫩苗可食，又名苓耳。

②盈：满。顷筐：斜口筐子，后高前低，大约是簸箕一类东西。上两句是用衬托的方法，以行动写出心情。她采了许久，采下的苓耳连斜口筐子还没有装满，这是因为她怀念丈夫，没有心思劳作。

③嗟(juē 撇)：感叹的声音。我：女子自称。怀：想念。

④置：放。彼：指顷筐。周行(hóng 杭)：大路。把筐子放在大路边，是因为她迫切想念丈夫，以致不自主地跑到路上张望了。

⑤陟(zhì 至)：登上。崔嵬(wéi 韦)：高山。按：自这句以下都是女子想象她丈夫在外劳累和思乡的情形。

⑥我：女子代丈夫自称。虺隤(huī tuī 灰颓)：马病。

⑦姑：姑且。酌：饮酒。金罍(léi 雷)：铜铸的酒器。

⑧维：语助词。以：介词，后面省去宾语“之”，是“借此”的意思。永怀：长久的想念。这一章头两句是想象丈夫行役在外翻山越岭，连马也累病了；后两句写他借酒浇愁，求得暂且忘却对家乡

亲人思念的痛苦。下章同此。

⑨冈：同“岗”。

⑩玄黄：病。

⑪兕觥（sì gōng 四工）：形状象兕的酒杯；一说用兕角做的酒杯。“兕”是一种独角野牛，属犀牛一类。觥：酒杯。

⑫伤：忧念。

⑬祖（jū 居）：多石头的山。三章中变换用“岩岩”、“高冈”、“祖”，是押韵的需要，实际意思相同。“虺隤”、“玄黄”、“瘠（tú 图）”的用法同上。

⑭瘠：病。

⑮仆：仆人。痡（pū 扑）：病。

⑯云：语助词。何：多么。吁（xū 须）：同“忖”，忧愁。这句说，我多么忧愁啊！

桃 夭

桃之夭夭①，灼灼其华②。之子于归③，宜其室家④。

桃之夭夭，有蕢其实⑤。之子于归，宜其家室。

桃之夭夭，其叶蓁蓁⑥。之子于归，宜其家人。

叶茂样

[護 护 图 书]

美这位新娘年青美貌，祝贺她得到美满的姻缘，将来一定能够幸福地生活着。这反映了我国古代人民对生活的美好愿望。

全诗情调欢快，充满着喜气洋洋的气氛。

【注释】

①夭夭(yāo妖)：生机勃勃的样子。

②灼灼(zhuó酌)：鲜艳的样子。华：花。上两句是起兴，用充满生机的桃树和鲜艳的花朵象征这位新娘年青貌美。

③之：这。子：指女子，古代女儿也称“子”。于归：出嫁。

④宜其室家：使婆家和睦欢乐。宜：和顺，这里用作动词。室家：家庭，指婆家，下两章“家室”、“家人”同此。

⑤有蕢(fén坟)：同“蕢蕢”，果实累累的样子。实：果实。这句是祝愿新娘将来多子孙。

⑥蓁蓁(zhēn针)：茂盛的样子。这句是祝贺新娘将来家族兴旺。

采 芣 苢

采采芣苢

采采芣苢①，薄言采之②。采采芣苢，薄言有之③。

采采芣苢，薄言掇之④。采采芣苢，薄言捋之⑤。

采采芣苢，薄言采之⑥。采采芣苢，薄言有之⑦。